

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ : — PRIJAVLJUJE SE :

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Вишњићева 4
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име lme porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Сулејмо Султановић
Занимање — Zanimanje	гол. бујарско
Држављанство — Državljanstvo	1876
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Софија Бујарска
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	у Софији
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	у Софији
Брачно стање — Брачно stanje	удова
Вера — Vera	мусулманске
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Мама Рифка
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 15 VIII 33
(datum)
(место) бу
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas	средва	коса kosa	у рседа	бркови brkovi	—
лице lice	дугуљасто	нос nos	правилно	брада brada	—
очи oci	слабе	уста usta		нарочити значи paroč. znaci	носи чагалор

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА IME STANOĐAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
15.VIII.33	Дзимићева	4	Амалод-Манић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД